

امور تحریر یہ ایچون فواد بکہ
وامور ادارہ ایچون آرتین افندی بہ
مراجعت اولنور۔

— ❦ —

مسلمکمزہ موافق آثار قبول اولنور۔
درج اولنمیان اوراق اعادہ اولنماز۔

مَعَالِمُ الْمَلَائِكَةِ

ادارہ خانہ سی باب عالی جادہ سنده
۵۲ نومرو لی « شرکت مرتبہ »
مطبعہ سیدر۔

— ❦ —

استانبول ایچون سنہ لکی مطبعہ دن
آلنق شرطیلہ ۴۰ طشرہ لره پوستہ
اجرتیلہ برابر ۶۰ غروشدر۔

نسخہ سی ۱ غروش

پنجشنبہ کونلمری نشر اولنور ادبی، فنی و صناعی غزتہ در ❦

نسخہ سی ۱ غروش

ازمنه سالفه تاريخی تتبع ايدلسه سرافراز
ازهار اولان كله بك چوق اهميت ويرلديكي
هر صحيفه سنده كورولور: پت پرست آيننده
بر موقع مهم احراز ايدن كل دكيدر؟

كندی آرزوليله روى ارضه اينوب
انسانلر ايجنه قاريشان آلهلرك يوم مخصوصلر-
نده (آت تيق) دوشيزكاني او كوزلم باشلريني
كل ايله تزيين ايتزلرمي ايدى؟

شاعر مشهور (راسين)، شعراى يونا-
نييني تقليده يلته نوبده تنظيم ايتديكي فاجعه ده
زينت جمالي كل دمتنده بولغا مشميدى؟

•••

مع هذا كل بر آراق ايدى اعتباردن
دوشو و ير مشدى. چونكه «پت پرست نشانه سى»
كبي تلقى اولمى مشدى. فقط (شارلومان) زما-
نده پايه عز و شرفه ينه نائل اولدى.

«قادينسز او، كلسز نوبهاره شيبدر»
سوزى بيوك بر ذاتك فم تقديرندن چيقمدا
شميدى؟

بحثى بر آز دها اوزاته لمي؟

قرون و سوطاده دوشيزكانه جهاز اوله رق
كل دمتلري و يرلمز مبدى؟ ونديكده
سنيور زاده لر، اييكدن قديفه دن البسه لر
اكتسا ايتمش اولدقلى حالده، باشلري اوزمان
«اماره عفت» عداولنان بياض كلرله مزين،
نشانليريله برابر غوندوللرده شيرقيلر، مانيلر
آراسنده كال دبده و وطنه ايله كلسايه كيتزلرمي
ايدى؟

كل، بوكون آوروپانك همان هر طرفنده
«سعادتحاله، عشق و محبته» دلدر.

اتكليز شعرا سندن برينك حسيات
رقيقه يني تحريك ايدن بر منظومه سنده: «بر
چوبانك متره سنى اغفال ايجون كلدن بر تسليج
وعد ايتمش» اولديغنى او قودينغ زمان قهقهه لرله
كولمشمدم.

•••

فرانسه نك جنوبنده ماييسك برنجي
كوني كنج بر قيزك قاييسنه بركل طاقق «اعلان
عشق» ديمكدر.

هله (سن لوئي) نك، قيزلرینه هديه
اوله رق، هر جمعه كوني برر كل تاجي كوندر-
مه سى كللك حقيقه سرافراز ازهار اولديغنه
بر دليل بي عديلدر.

كللك ايفا ايتديكي وظائف متعددي
برر برر سلك بيانه چكك اولسوق قو-
جه مان بر اريازمه مز ايجاب ايدر. آنك ايجون
قراين كرامك مساعده لريله سوزى بوراده
كسوب بر آزده آرقداشلر مزي ديكليه يم.

—•••—

—•••— ودرتور —•••—

—•••—

۱۷ مایس

هر مسلك و هر زمردن بر چوق
كسه لرله كسب معارفه ايتدمسده، هنوز
انيس الفتلى و جليس بزم معاشرتلى
اوله مدم.

انظار خلقى جاذب و قلوب ناسى جالب
اوله جق نه خاصه ممتازيه مالك بولنديغنى
ييله يورسه مده، كال شوق و خواهشله بنمله
مصاحبه راغب و طرح اساس موآنسته
طالب اولدقلى كور يورم. سواقه چيقدقچه
اطرافدن آيرليورلر؛ بنده، تعقيب ايتديكمز
يوللرك بر مدت برلكده قطع مسافه ايتمه مزه
مساعده اولمديغنى حالده بك محزون اوليورم.

انسانلرك بوراده نه يولده امرار حيات ايتدكلريني
صوره جق اولور ايسه ك، سكا «هر يرده اولديغنى
كيدر» ديرم. جنس نى بشريكنسقدر: اكثريسى
كونك قديم اعظمى اقوات يوميه لرينك امر
تداركيله اشغال و برقاج ساعتك استراحت
زمانى ديمك اولان كونك قسم متباقيسى

كنديلرينه او قدره موجب ملال، او قدر صعب-
الاحتمال كورينور كدالما اوبار كر ان طاقتدر سادن
استخلاص كريانه استيجال ايدرلر.

شو ملاحظلر بر طرف، بوراده كور-
ديكم انسانلر اولدقچه شايسته انسيتدرلر.
بعضاً كنديعى فراهموش ايدر، ترتيباتى
اولدقچه منتظم بر سفره اطرافنده مصافات
كامله ايله ذوقياب عيش و حضور؛ آرايه
ينوب تنزه، بر بالويه اشتراك ايتك كبي
انسانلرك اجر اسنده معذور بولنديقلري
بعض حظوظ ايتدن آنلر ايله برلكده بهره ياب
ذوق و سرور اولديغى زمانلر، قېمه كوزل
بر تاثير حاصل اوليور. فقط، بكا مستولى
اولان بو حال وجد آيزدن كندمده دها
بو كا مائل بر چوق تاثيرات خفيفه و خواص
لطيفه نك موجود بولنديغنه و حسن استعمال
ايدملدكار نندناشى قواى محركلرينه عطالت
و اجزاي سيريه لرينه بطالت عارض
اولديغنه بو تاثيرات مخصوصه نك ستر و اخفاسي
لازم كلديكنه حكم ايتايملى يم. آه! بو فكر
قلبي تضيق ايديور! حالوكه، دوستم!
كنديني دائما حال مجهوليت و مستوريتده
كورمك مقتضاي طالع منحوس و بخت
معكوس انسانيدر. حيف! اوان شبايمده
هم آغوش الفم اولان محبوبه وفادار نر دده؟
ابتدا نيچون آنكله ربط مناسبت و تأسيس
بناي محبت ايتدم؟ كندى كنديمه: اى غافل!
سن دنيا ده بولمخه جق برشى آرايورسك.
ديه جكم كليور.

يازب! اوزمانلر قواى معنويه مدن هيچ
برينك حر كتن ساقط اولديغنى كوريلورمي
ايدى؟ ديده ضميمي فسحتسراى طبيعته
معظوف قيلان خاصه علويه فؤاديه مي اودلر
زهره پيكرك ميان صحبتيله مستعد اولديغنى نقطه
كلاه ايصال ايده مز ميمد؟ يلمزده جارى
اولان محاوره لر، كماله لر ليكتر حسيات صافيه
و افكار رقيقه مزي تعاطي ايتمكدن عبارت

دکلیدی؟ بومبادله افکاردن جوهر نورانی فراسنک تدریجاً بالا کیر و اعتلا پذیر اوله جنی محقق دکلیدی؟ حالوکه شمعی... افسوس! صرصر اجل اونونهاک ملاحثک برک لطا. قنبارنی دوکدی، عاقبت حفره مزاره آندی. فقط، هیات! بن آنی اونوتام. حاز اولدینی اومتات فکری، رزانت طبعی وهرنوع تهاجم شداند وتوارد آلام و مصائبه تاب آور مقاومت اوله جق قدر مالک بولندینی او جسارتی اصلا اونوتام.

برقاج کون بوندن مقدم، موسیو (و... .) یه تصادف ایتدم. آنی غایت کشاده ادا ولطیف سیما بولدم. (اونیورسیتته) ده تحصیلی اکیال ایتمش. کندینه پک عالم نظریله باقمه یورسده، دیکر لرندن معلوماتلی اولدیغنه معتقد کورونیور. بو نورسیده نک کشف ماهیتی ضمنده اجرا ایتدیکم تحقیقات نتیجه سنده، معلومات جدیدیه واقف وفعال بر ذات اولدینی کوردم. بنم فن ترسیمه توانا و یونانجهیه آشنا اولدیغمی ایشیدیر ایشتمز — بونک ایکسیده بورایه نسبتله برر مجزه حکمنده در — بضاعه علمیه و مستحضرات فیه سنی بکار برر عرض ایتدی. اوکر ندیکنی، بیلدیکتی صایدی، دوکدی. نه دیدیسه، دیکلدم. هیچ برسوزینه اعتراضده بولمدم.

«ممالک عثمانیه ده ادبیاتک ترقیسی»

(مابعد)

احمد مدحت افندی ادبیات عثمانیه ده جلوه کر ساحه ظهور اولان تمایلات و ترقیات مهمه نک برتمثال مجسمیدر. محاسن ایله مزین و کنیش او موزلر اوزرینه متکی مردانه برباش؛ جامع کالات بر فکرک تحولات خفیه سنندن متأثر و برروح متینک

عزیمات خفیه سنی مصور، بعضاً خنده خیز ولطیفه انکیز و صره سی کلدکجه عتیف وحدت آمیز برصدا؛ آن واحده، بر طرفدن بر غزیه بندینی قلله آلتی و زیارتنه شتاب ایدن مسافر لرله کوروشتمک، دیکر طرفدن ایکی اوج کاتبه بردن املا طریقیله مقاله لر یازدیر مق کبی بیوک بر فعالیت؛ ایشته، احمد مدحت افندی حضرتلرینک خصائص طبیعی لری شونلردن عبارتدر.

مشارالیهک آثاری فوق العاده دینه جک قدر کترتیدر. احمد مدحت افندی رومان، درام، مضحکه، غزیه بندلری، نطقلر، مقالات فلسفیه، مباحث اخلاقیه کبی اشکال متعدده مختلفه ده تحریرینه خامه جنبان اقتدار اولدینی آثار کر نیله، صوک یکر می بش سنه ظرفنده ممالک عثمانیه نک استحصال ترقیات واستکمال سعادتانه متعلق اولان کافه مسائله بیان افکار طرزنده اشتراک ایتمش و سرد ایتدیک آرای حکیمانه و اثبات مدعا ضمنده اقامه ایتدیک بر ایهن عقلیه دائماً خلقمیزک مظهر استحصانی اولمشدر.

آثار قلمیه سنک نفاستی و یازدینی بند مخصوصلرک اهمیتیه اهالینک رغبتی جلب ایتمش اولان او محرر کامل، آره صره کندی استنی میدان و بر میهرک ایکی غزیه آراسنده بر مناقشه تحریریه احداث ایلر و طاقندینی نام مستعار تحتند استتار ایدردی. سیاح صفیله، (لترپرسان) اسلوبنده اسویچره، فرانسه، اسقاندیناویه و آلمانیاویه وقوع بولان سیاحتی یازمش و مؤرخ صفیله، سیاحت مجوئه سی هنکامده استحصانه و فوق اولدینی دلایل موثوقه و اسناد معتبریه استناداً اون آلتی جلددن مرکب اولوق اوزره «کائنات» نامیله بر آوروپا تاریخی ایله تاریخ و جغرافیای قدیمه دایر بر مدخل تحریر و نشر ایتمشدر. ادبیات مدقی صفیله، اسکی مغول خطوطنی، قدیم ایران، هند و تاتار آثار مضبوطه سنی تتبع ایتمش و بو مأخذلرده ترک

لسانک اساسنه متعلق تحقیقات عمیقه اجرا ایله مشدر. مشارالیه تیاترو مؤلفی صفیله ده کندیسنی طاقتمش و بو یوله یازدینی آثارک پک چوننی یوزدفعه صفحه تماشاویه وضع ایدلمک شرفنی احراز ایتمشدر. بومیانده، تصوف جاهلانه علمینده یازمش اولدینی (آچق باش)، مسقط رأسی بولنان نواحینک وقایعنه مستند بولنق جهتیله مؤلفنی حسنیات عالییه سوق ایدن «اوزدنلر» نام درام شایان ذکر و تیداندیر. «آلکساندر دوما» نک اقتدارینک ذاتاً حیرانی بولنان مدحت افندی، محرر موسی الیهک اک ممتاز اثرلرندن معدود اولان «لاذام اوقاملیا» زمینده اخلاق عثمانیه توفیقاً بر اثر یازهرق موقع تماشاویه وضع ایتدیرمش و بو او یونده «مارکریت» رولنی اجرا ایده جک اولان کنج آقتریسک حقیقه علت صدره مبتلا اولوب اک صوکره او مرضک تأثیر آلام طاقفروساسیله کر بیان حیاتی چاک ایدرک حفره هلاکه دوشمسی او یونه، کسه نک لوحه خیالندن محو و زائل اولیه جق صورتده بر اثر حزن و رقت بخش ایتمشدر.

احمد مدحت افندی، ممالک عثمانیه ده اک زیاده رومانجیقله اشتهار ایتمشدر. مشارالیهک دست مهارتندن چیقان رومانلر بیوده و عادی مصالحلردن عبارت اولمایوب نشر و ترویج ایتک ایستدیک بر فکره التزام ایتدیک بر مادهیه، تشمیر و تعمیم ایده جکی بر دور تاریخییه مربوط بر طاقم تصورات و افاداتی مشتمل برر مجموعه ادبیهدر. مثلاً «استرادللا» نک تحریرندن مقصد ایتالیه دور تجدینی، «وولتر یکر می یاشنده» دن اون سکرنجی عصرک مبادیسنی و «آمریکا دو قوتورلری» ندن فنک کشفیات حاضره سنی بیان و ایضاح ایتک اولدینی عند المطالعه سهولتله منجلی اولور. مشارالیهک، اک چوق مظهر رواج اولان رومانلری، مبنی علیهی مواد مهمیه